

USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 28. novembra 2013,

ktorým sa mení a dopĺňa usmernenie ECB/2008/5 o správe devízových rezerv Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami a o právnej dokumentácii pre operácie s týmito rezervami

(ECB/2013/45)

(2014/114/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 tretiu zarážku,

so zreteľom na článok 3.1 tretiu zarážku a články 12.1 a 30.6 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky,

keďže:

- (1) Podľa článku 30.1 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“) národné centrálné banky (NCB) členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálné banky eurozóny“), poskytujú Európskej centrálnej banke (ECB) devízové rezervy a ECB má plné právo držať a spravovať devízové rezervy, ktoré boli na ňu prevedené.
- (2) Podľa článkov 9.2 a 12.1 štatútu ESCB môže ECB vykonávať určité svoje činnosti prostredníctvom národných centrálnych bánk eurozóny a môže sa na ne obracať, aby vykonali niektoré z jej operácií. Z tohto dôvodu sa ECB domnieva, že národné centrálné banky eurozóny by mali spravovať prevedené devízové rezervy ako agenti ECB.
- (3) Usmernenie ECB/2008/5 z 20. júna 2008 o správe devízových rezerv Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami a o právnej dokumentácii pre operácie s týmito rezervami⁽¹⁾ ustanovuje, že každá národná centrálna banka eurozóny sa môže: a) zúčastniť na výkone správy devízových rezerv prevedených ECB alebo b) svojej účasti na ich správe vzdať, alebo ju vykonávať spolu s jednou alebo viacerými inými národnými

centrálnymi bankami eurozóny. Usmernenie ECB/2008/5 však výslovne neuvádza, že národná centrálna banka eurozóny môže požiadať ECB alebo inú alebo iné národné centrálné banky eurozóny, aby v súvislosti s touto správou prevzali v jej mene určité úlohy.

- (4) Usmernenie ECB/2008/5 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zmena

Článok 2 ods. 1 usmernenia ECB/2008/5 sa nahrádza takto:

„1. Každá národná centrálna banka eurozóny je oprávnená podieľať sa na správe devízových rezerv prevedených ECB. Národná centrálna banka eurozóny sa môže rozhodnúť: a) vzdať účasti na takejto správe alebo b) ju vykonávať spolu s jednou alebo viacerými inými národnými centrálnymi bankami. Ak sa národná centrálna banka eurozóny rozhodne vzdať účasti na takejto správe, ostatné národné centrálné banky eurozóny spravujú rezervy, ktoré by inak spravovala národná centrálna banka, ktorá sa vzdala účasti na ich správe. Národná centrálna banka eurozóny tiež môže ECB alebo inú národnú centrálnu banku eurozóny požiadať, aby prevzali určité úlohy, pričom ostatné úlohy súvisiace so správou devízových rezerv prevedených ECB bude naďalej vykonávať sama. ECB a príslušná národná centrálna banka eurozóny môžu s takou žiadosťou súhlasiť alebo ju zamietnuť.“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám eurozóny.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 192, 19.7.2008, s. 63.

*Článok 3***Adresáti**

Toto usmernenie je určené národným centrálnym bankám eurozóny.

Vo Frankfurte nad Mohanom 28. novembra 2013

Za Radu guvernérov ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI
